

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 29 (1982)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Une place d'armes que peut utiliser le service sanitaire coordonné  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-367013>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

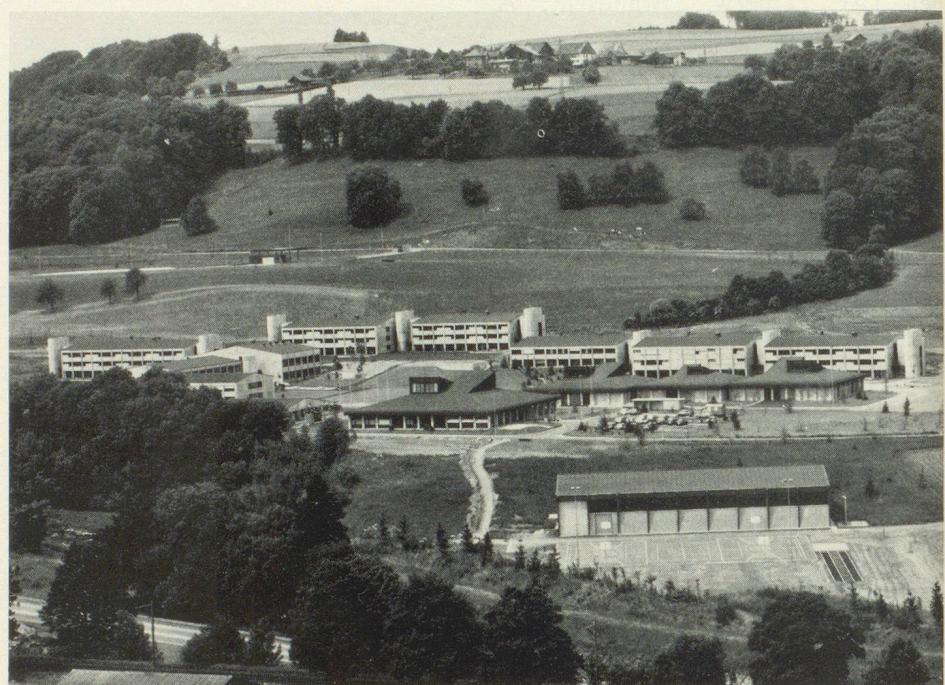
# Waffenplatz im Dienste des Koordinierten Sanitätsdienstes

ha. Letztes Jahr wurde in Moudon der neue, zweckmässig und sinnvoll gestaltete Waffenplatz der Sanitätstruppen eingeweiht. Zusammen mit Losone im Tessin gehören die beiden Ausbildungsstätten zur «blauen Heimat» unserer Armee. Die Kosten belaufen sich auf rund 92 Mio. Franken. Die dem Gelände angepassten Anlagen gliedern sich in die Sektoren Ausbildung und Verwaltung, Unterkunft und Verpflegung, Sport und Freizeit. Nebst den Anlagen und Räumlichkeiten für das Waffenplatzkommando können eine Sanitäts-Offiziersschule, eine Sanitäts-Rekrutenschule mit drei Einheiten und eine solche mit zwei Einheiten gleichzeitig aufgenommen werden, zusammen 720 Offiziere, Aspiranten, Unteroffiziere, Rekruten und Hilfspersonal und 30 Instruktoren. In der Nähe befindet sich ein grösserer Übungsplatz mit Schiessplätzen, einer Ruinenlandschaft und einer Häusergruppe mit einem Ausbildungsparcours.

## Im Kriegsfall der Genfer Konvention unterstellt

Die Konzeption des Waffenplatzes ist darauf ausgerichtet, dass er im Kriegsfall als Militärsipital verwendet werden kann und damit zu einer Verstärkung der zivilen Spitälerkapazität jener Region beiträgt. Das unterirdische Militärsipital, auch für die Ausbildung genutzt, verfügt über 500 Betten, und die dort eingeteilte Spitalabteilung kann 550 Militärpersonen unterbringen. Im Sinne des Koordinierten Sanitätsdienstes kann es sowohl Militär- wie auch Zivilpersonen aufnehmen. Das Militärsipital ist mit allen notwendigen Anlagen versehen, wie AC-Schleusen, Behandlungsbereich, Intensivpflege- sowie Frischoperierstationen, verfügt über eine pharmazeutische Notproduktionsstelle und die vielen technischen Einrichtungen, die das reibungslose Funktionieren des Spitals während des Betriebes sicherstellen.

Damit im Kriegsfall der Schutz der Anlage gewährleistet ist, wird der ganze Waffenplatz zum Militärsipital erklärt. Er wird mit dem Rotkreuz-Schutzzeichen markiert und untersteht der Genfer Konvention. Der Waffenplatz Moudon bedeutet im Bereich der Gesamtverteidigung eine wertvolle Verstärkung des Koordinierten Sanitätsdienstes und des Zivilschutzes der Region Moudon.



Übersicht des neuen Waffenplatzes der blauen Truppen in Moudon, im Kriegsfall ein grosses Militärsipital im Zeichen des Roten Kreuzes.

*Vue d'ensemble de la nouvelle place d'armes des troupes à parements bleus à Moudon, un grand hôpital militaire marqué de l'emblème de la Croix-Rouge en temps de guerre.*

## Une place d'armes que peut utiliser le service sanitaire coordonné

*Une nouvelle place d'armes moderne  
pour les troupes sanitaires*

ha. Au début septembre, la nouvelle place d'armes des troupes sanitaires, située à Moudon et conçue de façon fonctionnelle et rationnelle, a été inaugurée en présence du chef du Département militaire fédéral, de nombreux officiers de très haut rang de l'armée et des représentants des autorités et de diverses organisations. Ainsi que l'a souligné le médecin en chef de l'armée dans son exposé,

Moudon, et Losone au Tessin, représentent désormais les deux places d'instruction des «troupes à parements bleus» de notre armée. La place d'armes de Moudon a coûté 92 millions de francs. Ses installations, adaptées au terrain, se répartissent en divers secteurs, à savoir: l'instruction, l'administration, les cantonnements, la subsistance, le sport et les loisirs. Outre les installations et les locaux réservés au commandement de la place, il y en a suffisamment pour accueillir en même temps une école d'officiers sanitaires, une école de recrues sanitaires comprenant trois unités et une autre de deux unités, soit en tout 720 officiers, aspirants, sous-officiers, recrues et auxiliaires, ainsi que 30 instructeurs. Dans les environs, il existe également une place d'exercice assez grande avec des places de tirs, un site de ruines et un groupe de maisons avec un parcours d'instruction.

**Une place d'armes profitant de la protection des Conventions de Genève en cas de guerre**

La place d'armes est conçue de façon à pouvoir être transformée en hôpital militaire en cas de guerre et ainsi, à contribuer au renforcement de la capacité des hôpitaux civils de la région. L'hôpital souterrain est utilisé également pour l'instruction. Il compte 500 lits et permet de loger un groupe hôpital d'exploitation de 550 mili-

taires. Vu sous l'angle du service sanitaire coordonné, il peut accueillir aussi bien des militaires que des civils. Toutes les installations indispensables y sont prévues, le secteur de décontamination AC, le secteur de traitement, les soins intensifs ainsi que les soins postopératoires. Il dispose d'un poste de fabrication de médicaments d'importance vitale et des installations techniques destinées à assurer le bon fonctionnement de l'hôpital.

Afin de garantir la protection des installations en temps de guerre, la place d'armes entière est déclarée hôpital militaire. Elle peut être marquée de l'emblème de la Croix-Rouge et profite ainsi de la protection des Conventions de Genève. Sur le plan de la défense générale, la place d'armes de Moudon constitue un renforcement appréciable du service sanitaire coordonné et de la protection civile dans la région de Moudon.

**pretema ag**  
**LES DÉSHUMIDIFICATEURS D'AIR-**  
**PRETEMA protègent**  
**bâtiments, installations et matériel contre**  
**l'humidité.**

**Téléphonez-nous!**  
**Nos spécialistes vous**  
**conseilleront volontiers!**

**pretema ag**  
8903 Birmensdorf-Zürich      Telefon 01/737 17 11

**Walliser Tuch- und Deckenfabrik AG, 1950 Sitten**

spezialisiert in der Herstellung von Schlafdecken für Zivilschutz, verschiedene Qualitäten und Größen. **Fabrikpreis.**

**Fabrique valaisanne de tissus et couvertures SA, 1950 Sion**

spécialisée dans la fabrication de couvertures pour la protection civile, différentes qualités et grandeurs. **Prix de fabrique.**

Telefon 027 23 22 33/34, Telex 38 394

## Planungstafeln

für Kurs- und Personalplanung, Ausbildung und Organigramme  
für Mannschaftskontrollen

MODULEX — die Planungstafel mit dem denkbar einfachsten Prinzip. Es gibt viele Arten von Planungstafeln, und alle setzen bei ihrer Anschaffung den gleichen Grundsatz voraus. Welchen? Werden Sie fragen. Wir meinen, dass eine Planungstafel nicht kompliziert sein darf, damit man sie immer leicht und schnell dem aktuellen Stand der Ereignisse anpassen kann. Der gewünschte Effekt, Da-

ten und Informationen überschaubar festzuhalten, muss jederzeit rasch erreicht werden. Eine Planungstafel im täglichen Einsatz muss bei der Betrachtung das zufriedene Gefühl einer gut ausgenützten Investition erregen. Mit einer MODULEX-Planungstafel ist das möglich. Sie erhalten damit ein Planungsgerät, das nach dem denkbar einfachsten Prinzip arbeitet. Das bedeutet, dass Sie mit einer MODULEX-

### 3-dimensional

Tafel schnell erkennbare, optisch klar getrennte, stets aktuelle Daten und Informationen vor Ihren Augen haben. MODULEX-Planungstafeln haben die Eigenschaften des Millimeterpapiers zur Grundlage, jedoch sind die dem beschriebenen Papier anhaftenden Eigenschaften durch die Verwendung der dritten Dimension, einer weiten Farbskala und eines weltbekannten Stecksystems, ausgeschlossen.

Es gibt eine Farbbroschüre, die bis ins Detail über MODULEX berichtet und die die Anregung zur Lösung verschiedenster Aufgaben geben kann. Sie erhalten diese Broschüre kostenlos, dazu eine Preisliste, die Ihnen eine erste Kostenberechnung der verschiedenen Lösungen ermöglicht.

Diese Informationen erhalten Sie durch Einsenden des untenstehenden Coupons.

## MODULEX

PLANUNGS-SYSTEME

Modulex AG 8102 Oberengstringen ZH  
Rebbergstrasse 10      Tel. 01 750 25 20

**Coupon**

- Wir wünschen den unverbindlichen Besuch Ihres Beraters  
 Wir wünschen gratis eine Dokumentation mit Preisliste

Firma: \_\_\_\_\_

Name/Abtl.: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

ZI 9-1

